

Handsfree Rearview Mirror Mains libres Rétroviseur



User's Manual
Guide d'Utilisation

Handsfree Rearview Mirror by Wagan Tech

Thank you to purchase this Bluetooth® technology enabled Handsfree Rearview Mirror. In order to use the device correctly, please read the user manual carefully before use.

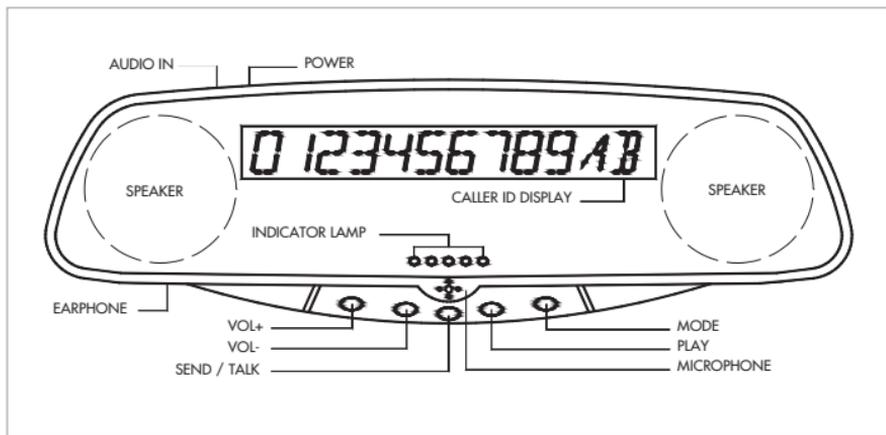
Driving a car while using a phone increases the possibility of an accident. Please reduce phone conversation time as much as possible when you are driving. Observe your surroundings and when necessary (if the weather is bad, there is heavy traffic, there are children present, some problem with the car or any other possible distractions), you should pull over and stop the car before dialing or receiving a call.

MAIN FEATURES

- The dialer's Caller ID is shown with an LED display
- Voice dialing and last number redialing
- Noise suppression & echo cancellation technology
- Built-in microphone and stereo speakers
- Easy installation: the mirror simply clips over the top of your existing mirror
- Bluetooth 2.0+EDR, compatible with all Bluetooth enabled mobile phones
- Built-in FM frequency transmitter connects to your car stereo
- Stereo earphones provided for private conversations. FM earpiece is available
- Enjoy music transmitted to your car stereo from your audio device (iPod®, MP3 and MP4 players) with the universal audio input plug
- AVRCP profile integrated, control the audio playback when used with Bluetooth USB dongle



PRODUCT DIAGRAM



PRODUCT COMPONENTS

- **Mode select switch (MODE):** Quickly tap the button to select the audio output mode: voice from the Handsfree Rearview Mirror's speaker, FM transmitter or earphone. While in FM transmitter mode, press and hold the button to change the setting between 7 different frequencies.
- **Function key (PLAY):** Mute during a phone conversation or play/pause/stop when a Bluetooth audio device is connected and playing.
- **Function key (SEND/TALK):** Power on, power off, answer a call, end a call, voice dial, redial last number or reject an incoming call.
- **Volume controls (VOL +/VOL -):** control volume, select ringtone or skip track when a Bluetooth audio device is connected and playing.
- **Power connector (PWR):** DC+12V supply in. The device runs about a week between charges.
- **Audio input connector (AUDIO):** Connect to an audio source such as

an MP3 player. "AUDIO ON" will be displayed on the mirror when the handsfree system is playing audio and not in or receiving a call.

- Earphone connector (EAR): Audio can be heard from the earphone when you select earphone mode (using the mode select key).
- Speaker: Built-in stereo speakers.
- Microphone: Built-in microphone.
- Indicator lights: Mode indicator lights.
- Caller ID display: Super bright LED display.

INSTALLATION

1. Attach the device to the vehicle's existing rearview mirror using the clasps on the lower edge of the mirror. The device should be aligned with the center of the mirror. Force the upper clasps on the Handsfree Rearview Mirror up until they are over the mirror, then release the clasps, allowing them to grip the vehicle's mirror.
2. Check the back of the device to make sure it is aligned and sits flush against the mirror.
3. If the device is loose or misaligned, repeat the above steps again.

POWERING ON/OFF

- Press and hold the "SEND/TALK" key for 1.5 seconds, releasing the key when "POWER ON" is displayed on the mirror and you hear a beep. The device is now on.
- Press the "SEND/TALK" key and hold for 5 seconds to power off. "POWER OFF" will display on the mirror and you will hear a higher pitched beep. The device is then turned off.



PAIRING WITH A BLUETOOTH ENABLED DEVICE

1. To set up a connection between the handsfree device and a mobile phone with Bluetooth technology, storing the device's ID, make sure the device is powered off, then press and hold the "SEND/TALK" key for 5 seconds to enter pairing mode. The blue LED and red LED will flash alternately, and "PAIR ON" will be displayed on the mirror.
2. Set the mobile phone to search for Bluetooth devices. Please refer to the mobile phone user manual for instructions. After searching is complete, the phone will display all Bluetooth enabled devices detected.
3. From the mobile phone menu, select "WINS" in the device list.
4. To confirm the device, input the pass code "0000". The device ID will be stored into the mobile phone. "PAIR SUCCESS" will be displayed on mirror when paired successfully.
5. Some mobile phones can connect to the device automatically after a successful pairing. "MB CONNECTED" will be displayed on the mirror and the blue LED light will turn on.
6. If the mobile was not automatically connected after pairing, quickly tap the "SEND/TALK" button and the handsfree device will try to connect to the mobile phone. "MB CONNECTED" will be displayed on the mirror and the blue LED light will turn on.

VOICE DIALING

1. Make sure the mobile phone has connected to the handsfree device. The blue LED will flash. "VOICE DIAL" will be displayed on the mirror.
2. Quickly tap the "SEND/TALK" key once. The device will issue a voice dial prompt from the mobile phone.
3. Speak the desired prerecorded voice tag. The mobile phone will dial the number and "CALL OUT" will be displayed on the mirror.

Note: This function depends on the mobile phone model. Some mobile phones may not support voice dialing. Please refer to the mobile phone user manual.

REDIALING THE LAST DIALED NUMBER

1. Make sure the mobile phone has connected to the handsfree device. The blue LED will flash.
2. Press and hold the "SEND/TALK" key for 1.5 seconds. "REDIAL" will be displayed on the mirror. The last number will be dialed. "CALL OUT" will be displayed on the mirror.
3. Press "SEND/TALK" key once again to disconnect the call. "HANG UP" will be displayed on the mirror.

Note: this function depends on the mobile phone model. Some mobile phones may not support redialing. Please refer to mobile phone user manual.

ANSWERING AND ENDING A CALL

1. Ensure the mobile phone has connected to the handsfree device. The blue LED will flash.
2. When an incoming call is received, the Caller ID will display on the mirror and the device will ring. If the Caller ID can not be determined, the device will ring only.
3. Press the "SEND/TALK" key once. "ANSWER", then "CALL ACTIVE" will be displayed on the mirror.
4. Press the "SEND/TALK" key once again to end the call. "HANG UP" will be displayed on the mirror.

Note: Some mobile phones disconnect from the handsfree device after pairing. They will automatically connect to the device when there is an incoming call. The device will not display the Caller ID in this case.



REJECTING A CALL

1. Ensure the mobile phone has connected to the handsfree device. The blue LED will flash.
2. When an incoming call is received, the Caller ID will display on the mirror and the device will ring. If the Caller ID can not be determined, the device will ring only.
3. Press and hold the "SEND/TALK" key for 1.5 seconds. "REJECT" will be displayed on the mirror.

SWITCHING BETWEEN HANDSFREE MIRROR & MOBILE PHONE

During a conversation or when dialing, press and hold the "SEND/TALK" key for 1.5 seconds to switch the call between the handsfree device and the phone, "MIRROR PHONE" or "MOBILE PHONE" will be displayed on the mirror.

ADJUSTING VOLUME/MUTE

- Press "VOL +" to increase volume. Press "VOL -" to decrease volume.
- To mute the microphone during a conversation, press and hold the "PLAY" key for 1.5 seconds. "MUTE ON" will be displayed on the mirror. Press and hold the "PLAY" key for 1.5 seconds again to release mute. "MUTE OFF" will be displayed on the mirror.

SELECTING RINGTONE

Press and hold the "VOL +" or "VOL -" keys for 3 seconds to select the desired ringtone. A total 16 different types are available.

BLUETOOTH AUDIO DEVICE OPERATION

1. Press the "PLAY" key to connect to a Bluetooth enable audio device.
2. Quickly tap the "PLAY" key to play or pause playback. "BT AV PLAY" will be displayed on the mirror.
3. Press and hold the "PLAY" key to stop playback.
4. Press and hold the "VOL +" or "VOL -" keys for 1.5 seconds to skip to the next track or skip back one track. "PLAY NEXT" or "PLAY PRE" will be displayed on the mirror.

SWITCHING AUDIO OUTPUT MODE

1. The default mode of audio output is speaker mode. "SPEAKER" will be displayed on the mirror and the green LED will turn on.
2. Quickly tap the "MODE" key to switch to FM transmitter mode. "FM" will be displayed on the mirror and the red LED to the right will turn on.
3. In FM transmitter mode, press and hold the "MODE" key to switch the transmitting frequency. You can tune your car radio to receive the short range radio transmission. The transmitting frequency will be displayed on the mirror. The selectable FM frequencies are:
 - 87.7, 87.9, 88.1, 88.3, 88.5, 88.7, 88.9.
4. From FM transmitter mode, quickly tap the "MODE" key to switch to Earphone mode. "HEADSET" will be displayed on the mirror and the red LED to the left will turn on.
5. Quickly tapping the "MODE" key from FM transmitter mode will once again return the device to speaker mode. "SPEAKER" will be displayed on the mirror and the green LED will turn on.

FREQUENTLY ASKED QUESTIONS

- Q. Can the Handsfree Rearview Mirror connect to any Bluetooth device?
- A. The Handsfree Rearview Mirror can connect with any Bluetooth device that supports the Headset profile or Handsfree profile. Different devices may operate differently. Mobile phones supporting the Headset profile disconnect normally, but can connect to the handsfree device automatically and cannot display Caller ID information.
- Q. What is the effective range between the handsfree mirror and a phone?
- A. Normally the device will operate at a distance of up to 6 meters.
- Q. Can the Handsfree Rearview Mirror be affected by interference?
- A. Any wireless and wireless network devices may be affected by interference during communication. Using Bluetooth enabled devices and keeping away from other devices generating RF waves should reduce interference.
- Q. Will the Handsfree Rearview Mirror interfere with a car's electronic devices, radios or computers?
- A. The Handsfree Rearview Mirror transmits power much smaller than that of a mobile phone. RF radiation meets Bluetooth standards. The device will only transmit FM waves to the car radio system only when operating. It will not transmit FM signals when turned off.

Please see end of manual for warranty information

Nous vous remercions de choisir ce rétroviseur de mains libres basé sur la technologie de Bluetooth®. Afin d'utiliser l'appareil correctement, veuillez lire attentivement ce manuel d'utilisateur avant d'utiliser.

Conduite d'un véhicule tout en utilisant un téléphone augmente la possibilité d'un accident. Veuillez réduire le temps de conversation téléphonique, autant que possible lorsque vous êtes en train de conduire. Observez votre entourage et, si nécessaire (si le temps est désagréable, la circulation est dense, il y a la présence des enfants, quelques problème de la voiture ou toute autre distraction possible), vous devez arrêter et stopper la voiture avant de composer ou de recevoir un appel.

CARACTERISTIQUES PRINCIPALES

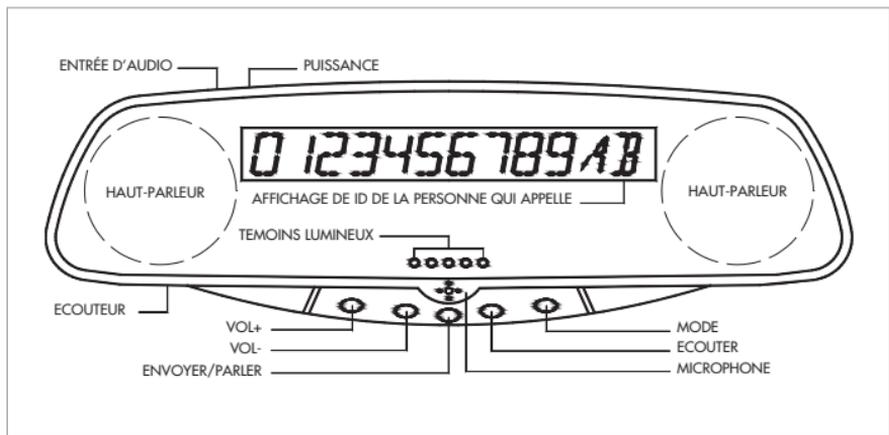
- ID de la personne qui appelle est affiché sur l'écran LED
- La numérotation vocale et le rappel du dernier numéro
- La technologie de la suppression de bruit et d'annulation d'écho
- Le microphone et le haut-parleur stéréo intégré
- Installation facile : le rétroviseur peut s'accrocher simplement sur le haut de votre miroir existant
- Bluetooth 2.0+EDR, compatible avec tous les Bluetooth portables.
- L'émetteur de fréquence FM intégré se connecte à votre autoradio
- Les écouteurs stéréos seront fournis pour les conversations privées. Le FM oreillette est disponible
- Profitez de votre musique diffusée sur votre autoradio à partir de votre appareil d'audio (iPod, lecteurs MP3 et MP4) avec la fiche universel d'entrée d'audio
- Profil AVRCP (profil de télécommande audio vidéo) intégré qui contrôle l'appareil de play-back lorsqu'il est utilisé avec le dongle de Bluetooth USB.

©2009 Wagan Corporation.

Tous droits réservés.

Wagan et Wagan.com sont des marques de commerce utilisées par Wagan Corporation.

SCHÉMA DE PRODUIT



COMPOSANT DU PRODUIT

- Commutateur de sélection de mode (MODE) : un simple touche sur la bouton pour sélection le mode de sortie d'audio : la voix du haut-parleur du kit mains libres rétroviseur, celle vient de l'émetteur FM ou de l'écouteur. En mode de l'émetteur FM, appuyez et maintenez sur le bouton pour sélectionner entrer 7 fréquences différences.
- Touche de fonction (ECOUTER) : Couper le son lors d'une conversion téléphonique ou écouter/interrompre/arrêter quand un appareil d'audio Bluetooth est connecté et en train de fonctionner.
- Touche de fonction (Envoyer/parler) : Brancher le courant, couper le courant, répondre un appel, terminer un appel, la numérotation vocale, recomposer le dernier numéro ou refuser un appel entrant.
- Réglage de volume (Vol+/Vol-) : Réglage du volume, sélectionner une sonnerie ou de sauter le morceau quand un appareil d'audio Bluetooth est connecté et en train de fonctionner.

- Contacteur d'alimentation (PWR) : Alimentation de courant CD+ 12V. Une fois chargé, l'appareil peut fonctionner pendant près d'une semaine.
- Connecteur d'entrée audio (AUDIO) : se connecter à une source audio tel que un lecteur MP3. "AUDIO ON" s'affiche sur le miroir quand le kit mains libres est en train de jouer l'audio et non engagé dans ou recevoir un appel
- Connecteur d'écouteur (EAR) : Si vous sélectionnez le mode d'écouteur (en utilisant la touche de sélection de mode), l'audio peut être entendu par les écouteurs.
- Haut-parleur: le haut-parleur stéréo intégré
- Témoins lumineux: Mode de "témoins lumineux"
- Affichage de numéro d'appel : Ecran LED super-brillant

INSTALLATION

1. Fixez l'appareil sur le rétroviseur existant du véhicule en utilisant le fermoir sur le bord inférieur du miroir. Le dispositif devrait être aligné avec le centre du miroir. Forcer les fermoirs supérieurs sur le kit mains libres rétroviseur jusqu'à ce qu'il soit sur le miroir, puis relâchez les fermoirs, ce qui leur permet de serrer sur le miroir du véhicule.
2. Vérifiez à l'arrière de l'appareil pour vous assurer qu'il est aligné et dans l'alignement de miroir.
3. Si l'appareil est lâché ou mal aligné, répétez les étapes ci-dessus à nouveau.

ALLUMER/ETEINDRE

- Maintenez la touche "ENVOYER/PARLER" pendant 1,5 seconde, relâchez la touche lorsque "POWER ON" est affiché sur le miroir et vous entendez un bip. Le dispositif est allumé.
- Appuyez sur la touche "ENVOYER/PARLER" pendant 5 secondes pour l'éteindre. "POWER OFF" s'affichera sur le miroir, et vous entendrez un bip avec volume haut. Le dispositif est alors éteint.

COUPLAGE AVEC UN DISPOSITIF DE BLUETOOTH ACTIVE

1. Pour configurer une connexion entre le dispositif mains libres et un portable de technologie de Bluetooth pour conserver l'ID de l'appareil, assurez-vous que l'appareil est hors tension, puis appuyez sur la touche "ENVOYER/PARLER" pendant 5 secondes pour entrer en mode de couplage. La diode LED bleue et la diode rouge clignotent alternativement, et "PAIR ON" sera affiché sur le miroir.
2. Configurez le portable pour rechercher les périphériques Bluetooth. Veuillez se référer au manuel d'utilisateur du portable pour les instructions. Une fois que la recherche est terminée, le portable affichera tous les appareils Bluetooth détectés.
3. Dans le menu du téléphone mobile, sélectionnez "WINS" dans la liste des périphériques.
4. Pour confirmer l'appareil, entrez le code d'accès 0000. Le dispositif d'identification seront enregistré dans le portable. "PAIR SUCCESS" sera affiché sur le miroir lorsqu'il est associé avec succès.
5. Certains téléphones mobiles peuvent se connecter à l'appareil automatiquement après une succès d'appariement. "MB CONNECTED" sera affiché sur le miroir et la lumière LED bleue s'allumera
6. Si le mobile n'est pas automatiquement connecté après l'appariement, appuyez rapidement sur "ENVOYER/PARLER" et le kit mains libres va

essayer de se connecter au portable. "MB CONNECTED" sera affiché sur le miroir et la lumière LED bleue s'allumera.

NUMEROTATION VOCALE

1. Assurez-vous que le portable est connecté à l'appareil mains libres. Le LED bleu clignote. "VOICE DIAL" s'affiche sur le miroir.
2. Appuyez rapidement une seule fois sur la touche "ENVOYER/PARLER". L'appareil émettra une numérotation à partir du portable.
3. Prononcez l'étiquette vocale souhaitée qui est préenregistré. Le portable composera le numéro et "CALL OUT" sera affiché sur le miroir.

Remarque: Cette fonction dépend du modèle de portable. Certains marques de portables ne supporte pas la fonction de numérotation vocale. Veuillez se référer au manuel d'utilisateur de téléphone mobile.

RAPPEL DU DERNIER NUMERO

1. Assurez-vous que le portable est connecté à l'appareil mains libres. Le LED bleu clignote.
2. Appuyez la touche "ENVOYER/PARLER" pendant 1,5 secondes. "REDIAL" sera s'affiche sur le miroir. Le dernier numéro sera composé. "CALL OUT " sera affiché sur le miroir.
3. Appuyez sur la touche "ENVOYER/PARLER" une fois de plus pour déconnecter l'appel. "HANG UP" sera affiché sur le miroir.

Remarque: Cette fonction dépend du modèle de portable. Certains marques de portables ne supportent pas la fonction de rappel du dernier numéro. Veuillez se référer au manuel d'utilisateur de téléphone mobile.

RÉPONDRE À UN APPEL ET SE TERMINER

1. S'assurer que le portable est connecté à l'appareil mains libres. Le LED bleu clignote.
2. Lorsqu'un appel entrant est reçu, l'identification de la personne qui appelle s'affiche sur le miroir et l'appareil sonne. Si l'identification de la personne ne peut pas être déterminée, l'appareil sonnera de même.
3. Appuyez sur la touche "ENVOYER/PARLER" une seule fois. "ANSWER", puis "CALL ACTIVE" seront affichés sur le miroir.
4. Appuyez sur la touche "ENVOYER/PARLER" une fois de plus pour mettre fin à l'appel. "HANG UP" sera affiché sur le miroir.

Remarque: Certains téléphones mobiles se déconnecter de l'appareil mains libres après la l'appariement. Ils se connecteront automatiquement à l'appareil lors qu'un appel entre. Dans ce cas-là, l'appareil n'affiche pas l'identification de la personne appelant.

REFUSER UN APPEL

1. S'assurer que le portable est connecté à l'appareil mains libres. Le LED bleu clignote.
2. Lorsqu'un appel entrant est reçu, le numéro de l'appel s'affiche sur le miroir et l'appareil sonne. Si le numéro ne peut pas être identifié, l'appareil sonne tout seule.
3. Appuyez la touche "ENVOYER/PARLER" pendant 1,5 secondes. "REJECT" sera s'affiche sur le miroir.

CHANGEMENT ENTRE LE MIROIR MAINS LIBRES MIROIR & PORTABLE

Au cours d'une conversation ou lors de la numérotation, appuyez la touche "ENVOYER/PARLER" pendant 1,5 secondes pour basculer l'appel

entre le dispositif mains libres et le portable, "MIRROR PHONE" ou "MOBILE PHONE" sera affiché sur le miroir.

REGLAGE DU VOLUME / SOURDINE

- Appuyez sur "VOL +" pour augmenter le volume. Appuyez sur "VOL –" pour diminuer le volume.
- Pour mettre la sourdine au microphone pendant une conversation, appuyez la touche "PLAY" pendant 1,5 secondes. "MUTE ON" sera affiché sur le miroir. Maintenez la touche "PLAY" pendant 1,5 secondes à nouveau pour libérer la sourdine. "MUTE OFF" sera affiché sur le miroir.

SELECTION DE SONNERIE

Appuyez sur la touche "VOL +" ou "VOL –" pendant 3 secondes pour sélectionner le sonnerie désiré. Total de 16 types différents sont disponibles.

FONCTIONNEMENT DE DISPOSITIF D'AUDIO BLUETOOTH

1. Appuyez sur la touche "PLAY" pour se connecter à un périphérique audio Bluetooth permettent.
2. Appuyez rapidement sur la touche "PLAY" pour écouter ou mettre en pause la lecture. "BT AV PLAY" sera affiché sur le miroir.
3. Appuyez la touche "PLAY" pour arrêter la lecture.
4. Appuyez la touche "VOL +" ou "VOL –" pendant 1,5 secondes pour passer au morceau suivant ou sauter en morceau arrière. "PLAY NEXT" ou "PLAY PRE" s'affiche sur le miroir.

CHANGEMENT DE MODE DE SORTIE D'AUDIO

1. Le mode par défaut de la sortie d'audio est en mode haut-parleur. "SPEAKER" sera affiché sur le miroir et la diode verte s'allume.
2. Appuyez rapidement sur la clé "MODE" pour passer au mode d'émetteur FM. "FM" sera affiché sur le miroir et le LED rouge vers la droite s'allume.
3. En mode d'émetteur FM, appuyez sur la touche "MODE" pour changer le fréquence d'émission. Vous pouvez régler votre auto-radio à recevoir l'émission de radio à ondes courtes. La fréquence d'émission sera affichée sur le miroir. Les fréquences FM sélectionnables sont les suivantes:
 - 87.7, 87.9, 88.1, 88.3, 88.5, 88.7, 88.9.
4. Dans le mode d'émetteur FM, appuyez rapidement sur "MODE" pour passer au mode d'écouteur. "HEADSET" sera affiché sur le miroir et le rouge LED à gauche s'allume.
5. Toucher rapidement la "MODE" clés en mode d'émetteur FM sera retourner l'appareil en mode haut-parleur de nouveau. "SPEAKER" sera affiché sur le miroir et la diode verte s'allume.

FOIRE AUX QUESTIONS

- Q. Est-ce que le kit mains libres Rétroviseur peut connecter à tout appareil Bluetooth?
- A. Le kit mains libres Rétroviseur peut se connecter avec n'importe quel périphérique Bluetooth qui supporte le profil Casque ou le profil mains libres. Les dispositifs différents pourraient fonctionner différemment. Le portable soutenant le profil de casque d'écoute déconnecte en général, mais peut se connecter à l'appareil mains libres automatiquement et ne peut pas afficher les informations du numéro d'appel.
- Q. Quelle est la portée efficace entre le miroir et un téléphone mains libres?
- A. Normalement, le dispositif fonctionnera à une distance de 6 mètres.
- Q. Est-ce que le kit mains libres Rétroviseur sera affecté par des interférences?
- A. Tous les dispositifs de réseau sans fil et sans fil pourraient être affectés par interférences lors de la communication. Utiliser les périphériques Bluetooth et tenir à l'écart des autres appareils générant des ondes RF devrait réduire les interférences.
- Q. Est-ce que le kit mains libres Rétroviseur interférer avec un dispositif électronique de voiture, des radios ou des ordinateurs?
- A. Le kit mains libres Rétroviseur transmet la puissance beaucoup plus faible que celle d'un portable. Le RF rayonnement conforme aux normes Bluetooth. Le dispositif ne transmettre que des ondes FM pour le système radio de voiture, et seulement lorsqu'il est en fonction. Il ne transmet pas les signaux FM lorsqu'il est éteint.

GARANTIE LIMITÉE DE WAGAN CORP.

Tous les produits de WAGAN Corporation sont garantis à l'acheteur original.

Durée de la garantie : Ce produit est garanti à l'acheteur original durant une période de un (1) an suivant la date d'achat contre tout défaut de fabrication et de matériaux. WAGAN Corporation se dégage de toute responsabilité pour tout dommage indirect. En aucun cas WAGAN Corporation ne sera responsable pour tout montant de dommages au-delà du montant versé pour l'achat du produit au détail. Dans le cas où un article serait défectueux, communiquer avec WAGAN Corporation au (800) 231-5806 afin d'obtenir un numéro d'autorisation de retour de marchandise et des directives de retour. Tout article retourné nécessitera un numéro d'autorisation de retour distinct. Après avoir reçu un numéro d'autorisation de retour ainsi que les directives de WAGAN Corporation, suivre les directives et expédier l'article, PORT PAYÉ, avec toute la documentation requise, une explication détaillée du problème, votre nom, votre adresse et votre numéro de téléphone le jour. WAGAN Corporation remplacera ou réparera la pièce défectueuse, à sa discrétion.

Un numéro d'autorisation de retour de marchandise est REQUIS pour transmettre un article défectueux. WAGAN Corporation n'est pas responsable d'un article retourné sans un numéro officiel d'autorisation de retour de marchandise. L'article doit être retourné port payé. WAGAN Corporation n'est pas responsable des frais d'expédition encourus pour retourner l'article à l'entreprise pour fins de réparation ou de remplacement. La présente garantie est nulle si le produit a été endommagé par accident, lors de l'expédition, par une utilisation abusive, une mauvaise utilisation, la négligence, un mauvais entretien, un usage commercial, des réparations par du personnel non autorisé ou autres causes ne résultant pas d'un défaut de fabrication ou des matériaux. La présente garantie ne s'étend pas aux unités qui ont été utilisées contrairement aux directives écrites fournies.

Dégagement de garantie : La présente garantie tient lieu de toutes les garanties expresses ou implicites et aucun représentant ni quiconque n'est autorisé à assumer une responsabilité autre en regard de la vente de nos produits. Il n'y aura aucune réclamation pour défaut ou défaut de performance ou bris du produit en vertu d'une présomption de tort, contrat ou loi commerciale incluant mais sans s'y limiter, la négligence, la faute lourde, la responsabilité stricte, le bris de garantie ou le bris de contrat.

Performance de la garantie : Durant la période de garantie de un (1) an mentionnée ci-dessus, un produit défectueux sera remplacé par un modèle comparable lorsque le produit est retourné à WAGAN Corporation avec un reçu original du détaillant. Le produit de substitution sera garanti pour la période résiduelle de garantie de un (1) an. *Mis à jour en août 2008.*

Prière d'activer ma garantie limitée pour WAGAN Corp.

Nom	
Adresse	
Ville	
Province, code postal	
adresse de courriel	
Article acheté	No d'article
Nom du détaillant	
Date d'achat	
Signature	Date

Tous les produits WAGAN Corporation doivent être enregistrés dans les trente (30) jours suivant l'achat pour activer la présente garantie. Poster le formulaire d'enregistrement complété avec une copie du reçu de vente original à :

Service à la clientèle
WAGAN Corporation
31088 San Clemente St.
Hayward, CA 94544
États-Unis

Please activate my limited warranty for WAGAN Corp.

Name	
Mailing address	
City	
State, Zip code	
E-mail address	
Item purchased	Item no.
Store name	
Date of purchase	
Signature	Date

All WAGAN Corporation Products must be registered within (30) days of purchase to activate this warranty. Mail the complete registration form, along with a copy of the original sales receipt to:

Attn: Customer Service
WAGAN Corporation
31088 San Clemente St.
Hayward, CA 94544
U.S.A.

WAGAN CORP. LIMITED WARRANTY

All WAGAN Corporation products are warranted to the original purchaser of this product.

Warranty Duration: This product is warranted to the original purchaser for a period of one (1) Year from the original purchase date, to be free of defects in material and workmanship. WAGAN Corporation disclaims any liability for consequential damages. In no event will WAGAN Corporation be responsible for any amount of damages beyond the amount paid for the product at retail. In the event of a defective item, please contact WAGAN Corporation at (800) 231-5806 to obtain a Returned Merchandise Authorization number (RMA#), and return instructions. Each item returned will require a separate RMA#. After you have received the RMA# and the return instructions from WAGAN Corporation, please follow the instructions and send the item with PREPAID SHIPPING, along with all of the required documentation, a complete explanation of the problem, your name, address and daytime phone number. WAGAN Corporation will, at its option, replace or repair the defective part.

A Returned Merchandise Authorization number (RMA#) is REQUIRED when sending in any defective item. WAGAN Corporation is not responsible for any item(s) returned without an official Returned Merchandise Authorization number. The item(s) must be returned with prepaid shipping. WAGAN Corporation is not responsible for any shipping charges incurred in returning the item(s) back to the company for repair or replacement. This warranty is void if the product has been damaged by accident, in shipment, unreasonable use, misuse, neglect, improper service, commercial use, repairs by unauthorized personnel or other causes not arising out of defects in materials or workmanship. This warranty does not extend to any units which have been used in violation of written instructions furnished.

Warranty Disclaimers: This warranty is in lieu of all warranties expressed or implied and no representative or person is authorized to assume any other liability in connection with the sale of our products. There shall be no claims for defects or failure of performance or product failure under any theory of tort, contract or commercial law including, but not limited to negligence, gross negligence, strict liability, breach of warranty and breach of contract.

Warranty Performance: During the above one (1) Year warranty period, a product with a defect will be replaced with a comparable model when the product is returned to WAGAN Corporation with an original store receipt. The replacement product will be in warranty for the balance of the one (1) Year warranty period.

©2008 WAGAN Corp. *Updated August 2008*



www.wagan.com
customerservice@wagan.com
Toll Free: 1.800.231.5806

31088 San Clemente Street
Hayward, CA. 94544
U.S.A.

©2009 Wagan Corporation
All Rights Reserved/Tous droits réservés
Wagan and wagan.com are trademarks used by Wagan Corporation
Wagan et Wagan.com sont des marques de commerce utilisées par Wagan Corporation
Updated October 2009/Mis à jour en Octobre 2009